

**РЭСПУБЛІКА БЕЛАРУСЬ
ВІЗАВАЯ АНКЕТА**

**DIE REPUBLIK BELARUS
VISUMANTRAG**

1. Прозвішча/ Name (n)		4. Пол/ Geschlecht																																	
2. Імя/ Vorname (n)		<input type="checkbox"/> мужчынскі/ männlich																																	
3. Іншыя імёны, прозвішчы, у тым ліку дзявочае/ Familienname bei der Geburt / frühere Familienname (n)		<input type="checkbox"/> жаночы/ weiblich																																	
5. Дата нараджэння/ Geburtsdatum		6. Месца нараджэння/ Geburtsort																																	
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>Tag</td><td>Monat</td><td colspan="2">Jahr</td><td colspan="4"> </td> </tr> </table>										Tag	Monat	Jahr						краіна/ Staat горад/ Ort вобласць(раён)/ Bundesland																	
Tag	Monat	Jahr																																	
7. Цяперашняе Грамадзянства(ы)/ Derzeitige Staatsangehörigkeit (en)																																			
Калі Вы мянялі грамадзянства(ы), назавіце грамадзянства(ы), якія былі ў Вас раней, і вызначце дату(ы) яго(іх) змены / Bei Wechsel der Staatsangehörigkeit ursprüngliche Staatsangehörigkeit und das Datum des Erhalts der neueren Staatsangehörigkeit bitte angeben																																			
8. Тып пашпарта/ Art des Passes		9. Нумар пашпарта/ Passnummer																																	
<input type="checkbox"/> звычайны/ Normaler Reisepaß <input type="checkbox"/> дыпламатычны/ Diplomatenpaß <input type="checkbox"/> службовы/ Dienstreiß <input type="checkbox"/> іншы дакумент/ Anderes Reisedokument:		10. Кім выдадзены/ Ausgestellt durch 11. Дзе выдадзены/ Ausstellungsort																																	
		12. Дата выдачы/ Ausstellungsdatum																																	
		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>Tag</td><td>Monat</td><td colspan="2">Jahr</td><td colspan="4"> </td> </tr> </table>										Tag	Monat	Jahr																					
Tag	Monat	Jahr																																	
		13. Тэрмін дзеяння/ Gültig bis																																	
		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>Tag</td><td>Monat</td><td colspan="2">Jahr</td><td colspan="4"> </td> </tr> </table>										Tag	Monat	Jahr																					
Tag	Monat	Jahr																																	
14. Адрас сталага месца жыхарства/ Ständiger Wohnort																																			
краіна/ Staat		вобласць(раён)/ Bundesland																																	
горад/ Ort		вуліца/ Straße																																	
нумар дома/ Hausnummer		нумар квартэры/ Wohnungsnummer																																	
нумар тэлефона/ Telefonnummer		e-mail																																	
15. Месца працы і службовы адрас/ Arbeitsstelle und Anschrift des Arbeitgebers																																			
прадпрыемства/ Arbeitgeber		пасада/ Dienststellung																																	
краіна/ Staat		вобласць(раён)/ Bundesland																																	
горад/ Ort		вуліца/ Straße																																	
нумар дома/ Hausnummer		нумар тэлефона/ Telefonnummer																																	
16. Тып візы/ Art des Visums		17. Катэгорыя візы/ Kategorie des Visums																																	
<input type="checkbox"/> індывідуальная/ Einzelvisum <input type="checkbox"/> групавая/ Gruppenvisum		<input type="checkbox"/> транзітная/ Transitvisum <input type="checkbox"/> кароткачасовая/ Kurzaufenthalt <input type="checkbox"/> доўгатэрміновая/ längerer Aufenthalt																																	
		18. Колькасць уездаў/ Anzahl der Einreisen																																	
		<input type="checkbox"/> аднаразовая/ einmalige Einreise <input type="checkbox"/> двухразовая/ zweimalige Einreise <input type="checkbox"/> шматразовая/ mehrfache Einreise																																	
19. Тэрмін дзеяння візы/ Dauer des geplanten Aufenthalts																																			
з/ von		па/ bis																																	
<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>Tag</td><td>Monat</td><td colspan="2">Jahr</td><td colspan="4"> </td> </tr> </table>										Tag	Monat	Jahr						<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td>Tag</td><td>Monat</td><td colspan="2">Jahr</td><td colspan="4"> </td> </tr> </table>										Tag	Monat	Jahr					
Tag	Monat	Jahr																																	
Tag	Monat	Jahr																																	
		на тэрмін знаходжання/ Anzahl der Tage																																	
		<table border="1"> <tr> <td> </td><td> </td><td> </td><td> </td> </tr> <tr> <td colspan="4">сутак/ Tage</td> </tr> </table>						сутак/ Tage																											
сутак/ Tage																																			
20. Назва запрашаючай арганізацыі або імя запрашаючай асобы/ Name der einladenden Organisation oder Person																																			
21. Адрас запрашаючай арганізацыі або асобы/ Adresse der einladenden Organisation oder Person																																			
вобласць/ Gebiet		горад/ Ort																																	
вуліца/ Straße		нумар дома/ Hausnummer																																	
нумар квартэры/ Wohnungsnummer		нумар тэлефона/ Telefonnummer																																	
нумар факса/ Faxnummer		e-mail																																	
22. Адрас знаходжання ў Беларусі/ Anschrift während des Aufenthalts in Belarus																																			
вобласць(раён)/ Gebiet		горад/ Ort																																	
вуліца/ Straße		нумар дома/ Hausnummer																																	
нумар квартэры/ Wohnungsnummer		гасцініца/ Hotel																																	
23. Падрабязнае тлумачэнне мэты візіту/ Hauptzweck(e) der Reise (ausführlich)																																			

Фотаздымак/ Foto

**Службовыя адзнакі/
Für dienstliche Vermerke**

Дата звароту:

Падставы:

сапраўдны пашпарт
 візавая падтрымка
 фінансавыя сродкі
 страхоўка
 інтэрв'ю

Рашэнне по звароту:

ад

станоўчае
 адмоўнае

Тып візы:

B
 C
 D

Кратнасць візы:

1
 2
 шм

Мэта візіту:

транзіт
 дзелавыя стасункі
 удзел у спартыўных/
культурных мерапрыемствах
 прэса
 гуманітарная
 рэлігійныя стасункі
 з правам працы па найму
 турызм
 на вучобу
 прыватная
 наведванне месцаў
пахавання
 на сталае жыхарства
 службовая
 дыпламатычная

Віза:

№

Сапраўдная:

з

па

Глядзі на адвароце ↓ Bitte wenden

Visum - Auftrag

Touristen-Visum () Geschäfts-Visum () Gruppen-Visum ()
einmalige Einreise () zweimalige Einreise () mehrmalige Einreise ()

Ich/Wir beauftrage(n) Sie mit der Beschaffung von Visa

STANDARD-VISUM () EXPRESS-VISUM () SAMEDAY-VISUM ()

Eine Express- oder Sameday-Bearbeitung ist nicht bei allen Ländern möglich

Name des Reisenden: _____ Reiseland: _____

Reisezeitraum von: _____ bis: _____ Rückgabe der Pässe bis: _____

Folgende Unterlagen wurden beigefügt:

____ Antrag/Anträge ____ Reisepass/Reisepässe ____ Foto(s)
____ Einladung ____ Firmenschreiben ____ Buchungsbestätigung
____ Krankenversicherung ____ Sonstiges

Rückversand:

DER KURIER (Next Day - Montag bis Freitag) bis 12.00 Uhr () bis 10.00 Uhr () bis 09.00 Uhr ()
DER KURIER (Samstagszustellung) bis 12.00 Uhr () bis 10.00 Uhr () bis 09.00 Uhr ()
Next Day (Montag bis Freitag) 09.00 Uhr bis 17.00 Uhr ()
Selbstabholung ()

Auftraggeber (= Rechnungsempfänger)

Kundennummer: _____ Abweichende Rücksendeadresse:
Name: _____ Name: _____
Firma: _____ Firma: _____
Strasse: _____ Strasse: _____
PLZ / Ort: _____ PLZ/Ort: _____
Tel.Nr: _____
e-mail: _____

Ort _____ Datum _____ Unterschrift / Stempel _____

Abrechnung :

Bankeinzug (s. unten) () Rechnung (nur für Firmen u. Kunden möglich) () Barzahlung ()

Einzugsermächtigung:

Hiermit ermächtige(n) ich/wir die Firma Speed Courier-Service GmbH Abt. Visumservice widerruflich, die von mir zu entrichtenden Zahlungen für die Visumbeschaffung bei Fälligkeit zu Lasten meines/unseres Kontos durch Lastschrift einzuziehen.

Kontoinhaber: _____ Kreditinstitut: _____
Kontonummer: _____ Bankleitzahl: _____

Ort _____ Datum _____ Unterschrift _____